



# Sourires d'Enfants

Lettre d'information de l'association Sourires d'Enfants,  
Association humanitaire sans but lucratif (loi 1901)

**Bureau :** Nadine Collonge, Claudine Boyer Duval,  
Pascale Eynard, Michèle Yanni , Annie Claude  
Baucher

## L'édito

Numéro **34** – Mars 2008

### Etre maman à Yen Son...

Au fil de nos derniers bulletins nous avons souvent évoqué l'aspect santé de nos projets et notre souci d'adapter nos actions au plus près des besoins de la population. Notre recherche de collaboration avec Médecins du Monde, puis l'association de pédiatres de Montpellier « Les Lampions » s'inscrivait bien entendu dans cette démarche.

Vous avez pu penser que nous étions bien longs à trouver une solution, aussi dans ce bulletin essentiellement consacré à la santé, nous avons souhaité vous faire partager une réalité tellement loin de notre quotidien d'européen bénéficiant d'un système de santé optimum, qu'elle est difficile à imaginer.

Etre maman à Yen Son, mais aussi à Thu Cuc, à Hon, et dans tous les villages isolés, c'est souvent accoucher dans des conditions extrêmement précaires, c'est emmener le nouveau né aux champs à partir de 1 ou 2 mois ou ne pas pouvoir l'allaiter, c'est le nourrir très tôt exclusivement de bouillie de riz, c'est n'avoir aucune notion de nutrition, d'hygiène....

La longue enquête faite par Carine Gayrard auprès des mères, des centres de santé, des infirmiers locaux, nous a permis de déboucher sur une solution adaptée, que nous allons mettre en œuvre dans les semaines à venir. C'est une grande avancée pour les mamans de Yen Son.

**Les membres du Conseil d'administration vous attendent nombreux à l'Assemblée Générale de Sourires d'Enfants : le samedi 12 avril à Paris**

*Ci-dessous, une partie de l'équipe : Pascale, Alain, Micheline, Claudine, Florence et Nadine (de gauche à droite)*



### **Important :**

Notre site sera à nouveau disponible sur le net, dans quelques jours, à l'adresse suivante :

[souriresdenfants.net](http://souriresdenfants.net)

# Au Vietnam : Le point des projets

## Yen Son, Le volet santé

Rappelez vous le contexte : 1370 foyers à Yen Son, répartis dans 13 villages très différents, que ce soit par leur ethnie : Muong ou Dao, ou leur implantation : dans les plaines, proche du centre de la commune, ou complètement enclavés dans les montagnes alentour, à plusieurs heures de marche les uns des autres...

Quant au système médical communal, il se compose d'un Centre de Santé : quelques lits de fortune, un équipement minimum, souvent pas d'eau et/ou pas d'électricité, avec un médecin et un infirmier, relayés sur le terrain par des agents de santé de villages.

Et en plus de cette précarité, les dysfonctionnements sont nombreux : difficultés d'accès rendant les consultations difficiles, manque de motivation et de compétence des acteurs de santé, d'où un manque de confiance de la population auquel s'ajoute un manque de conscience de l'importance de la santé.

Au-delà de la mise en place des visites médicales Sourires d'enfants a donc décidé d'intervenir selon deux axes :

- Une importante sensibilisation des bénéficiaires
- Un renforcement des structures de santé existantes

## La sensibilisation des bénéficiaires

### A l'écoute des groupes de mamans

Des groupes de mamans ont été mis en place par Carine dans chaque village avec pour objectif de se réunir de façon conviviale afin de débattre de leurs préoccupations quotidiennes : allaitement, nutrition, hygiène, santé...SDE a participé aux deux premières réunions afin de lancer les débats et de faire émerger une animatrice dans chaque groupe, capable de prendre le relais pour les réunions futures.

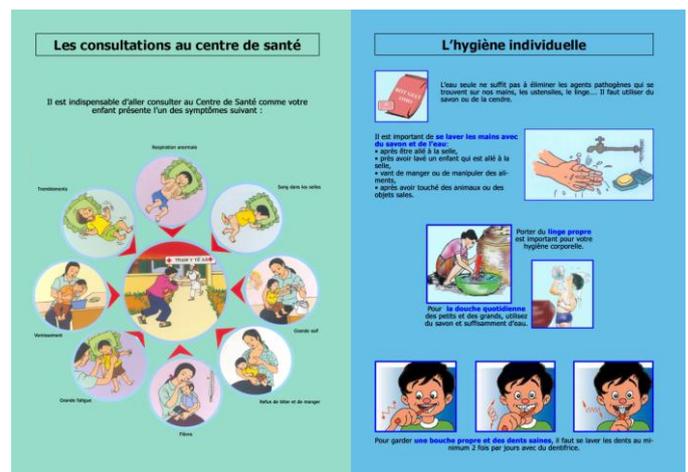
Les connaissances des mamans sont très limitées et elles reproduisent le savoir faire des anciens sans le remettre en question. Par exemple nous leur conseillons bien sûr d'allaiter leur enfant jusqu'à 6 mois mais lorsque ce n'est pas possible il est nécessaire de leur donner des recettes leur permettant avec les ressources locales, d'améliorer la nutrition des tous petits.

**Des réponses : « Maman-enfant : les bons gestes »**

Un livret de sensibilisation de 80 pages a été élaboré avec des conseils simples, sur les thèmes essentiels. Il sera remis à chaque maman et commenté, discuté, dans les réunions périodiques.

Ses principaux thèmes sont :

La grossesse, l'allaitement, la nutrition, l'hygiène, le suivi médical de l'enfant



Exemple de conseils aux mamans : Quand consulter au centre de santé ? L'hygiène individuelle ...

### Une formation spécifique pour les relais locaux

Les agents de santé des villages, les animatrices des groupes de mères, les représentantes des unions des femmes des villages et les institutrices servent de relais à la sensibilisation de la population.

Une formation spécifique va leur être dispensée pour assurer ce relais.

### Des posters dans les écoles

Les écoles sont un lieu privilégié pour passer des messages « choc », faciles à retenir. 5 posters faisant passer les messages les plus importants seront affichés dans chaque école.

### Des carnets de santé pour les enfants

Des carnets de santé individuels sont indispensables pour assurer le suivi de chaque enfant. Ces carnets vont allier conseils pour les mères et courbe de croissance de l'enfant, vaccinations, consultations médicales.....

## **Le renforcement des structures de santé existantes**

En parallèle, Sourires d'Enfants va renforcer les structures médicales en visant le maximum de décentralisation.

L'équipement du Centre de Santé sera complété pour améliorer les consultations, les écoles seront dotées de matériel pour assurer localement le suivi de la croissance des enfants.

Lors des premières visites médicales, un pédiatre de l'association « Les Lampions », notre partenaire sur cette opération, sera présent afin d'assurer un transfert de compétences au personnel médical.

Ce « chantier » a été mené à bien grâce à notre équipe au Vietnam, et surtout Carine Gayrard, jeune infirmière française qui a rejoint l'équipe mi octobre et dont nous avons souhaité recueillir les impressions.

## **Interview de Carine**



*Carine entourée de Dung, chargée de mission Sourires d'Enfants (à gauche) et de Madame Truong, présidente de l'Union des Femmes de Yen Son(à droite)*

### **• Dans quel contexte es tu venue au Vietnam, et pourquoi avoir rejoint Sourires d'Enfants ?**

Ma première venue au Vietnam date d'il y a environ 4 ans. Un bref passage m'a permis une première découverte de la vie vietnamienne et des énormes besoins en matière de santé dans ce pays.

Au bout de 6 mois, je suis repartie en France pour compléter ma formation d'infirmière par un diplôme en médecine tropicale et au retour j'ai fait le tour des

ONG locales. J'ai tout de suite été séduite par les projets et les domaines d'intervention de Sourires d'Enfants et j'ai eu envie de faire partie de l'aventure.

### **• Raconte nous ton premier contact avec la population de Yen Son ?**

Il a eu lieu lors d'une étude sur l'accès aux soins que j'ai menée avec Dung. Nous enchaînions les entretiens directement dans les maisons... une immersion totale et immédiate ...J'ai bien sûr été extrêmement bien accueillie, mais heureusement les 6 mois déjà passés au Vietnam m'avaient un peu préparée à cette réalité.

Les premiers temps, j'ai vraiment réalisé à quel point les différences culturelles sont énormes, les incompréhensions fréquentes. La barrière de la langue est aussi un handicap et une grande frustration. Mais progressivement, on apprend à s'immerger dans ce décor, à appréhender le terrain, à gérer la différence même si elle reste parfois surprenante... on s'adapte !

### **• Qu'est-ce qui t'a le plus frappée/choquée dans la situation des mères de Yen Son ?**

Leur joie de vivre qui m'a paru surprenante au milieu de cette précarité et des difficultés ; le moindre prétexte est une occasion pour rire... alors que tellement de choses pourraient les accabler.

La « paisible » résignation des hommes et des femmes face à ces conditions difficiles. La vie est dure mais c'est ainsi ! Pourtant je reste persuadée que des choses simples et à portée de tous pourraient améliorer leur quotidien.

### **• Peux tu nous décrire le centre de santé de Yen Son ?**

Le CSC n'est pas très reluisant. Du chemin pour y accéder (trop étroit pour une voiture) jusqu'aux lavabos sans eau, tout serait à revoir ...Pourtant le bâtiment est relativement récent mais le manque d'entretien en a accéléré la dégradation.

Les salles paraissent vides de matériel mais aussi de patients. On a un peu l'impression que tous ces bâtiments ont été désertés. Un grand tableau blanc est quand même là pour nous rappeler que des consultations ont lieu ...Je n'ai jamais vu les lits d'hospitalisation occupés... peut être parce qu'il y manque la moitié des lattes...

Mais c'est l'arrière du centre de santé qui choque le plus : une dangereuse poubelle à ciel ouvert, des toilettes sans porte ni eau et extrêmement sales, un puit sans pompe donc un dispensaire sans eau... Cette description est assez désolante ; c'est peut être ce qui explique que l'on y voit si peu de patients !

• *Si tu n'avais qu'une recommandation à faire pour que la situation des mères et des enfants s'améliore, ce serait laquelle ?*

Tout d'abord améliorer le réseau routier. Les villages isolés sont particulièrement en difficulté, justement parce qu'ils sont loin de tout : des structures sanitaires, scolaires, administratives, mais également du marché, des commerces...

Seulement quelques kilomètres les coupent de tous ces services indispensables, et cela représente de nombreuses heures de marche transformant chaque déplacement en une véritable expédition.

Si je pouvais avoir une deuxième recommandation, ce serait de renforcer le système de santé de proximité déjà existant. Il y a en effet des agents de santé dans quasiment chaque village. Mais ces personnes ont une formation de base dérisoire et sont rémunérées à peine 2 euros par mois. Difficile d'être motivé dans ces conditions !

## **Yen Son, Thu Cuc, Le soutien aux familles (élevage)**

### **L'élevage de lapins**

Après l'élevage des cochons destiné à améliorer le niveau de vie des villageois de façon pérenne, nous avons voulu tester un nouveau moyen d'améliorer, cette fois, la nourriture quotidienne des familles.

Un test d'élevage de lapins a donc été fait, grâce au soutien de nos parrains, auprès de 153 éleveurs volontaires pour les accueillir. Chaque famille a reçu un lot de 3 lapins : 2 femelles et un mâle. 12 lots ont également été distribués dans les écoles.

Comme pour les porcs, et compte tenu de la nouveauté de ce type d'élevage, une cascade de formations a été organisée : 10 jours à l'institut national vietnamien de recherche sur les chèvres et les lapins (VGGRC) pour nos partenaires de la coopérative HADEVA dans un premier temps, puis la formation des futurs formateurs, et enfin celles des éleveurs. Au total, 125 jours de formation ont été dispensés pour les lapins !

Les débuts de l'élevage ont été difficiles (de nombreux lapins sont morts) néanmoins nos partenaires du CIRAD qualifient les résultats d'acceptables compte tenu des difficultés liées au démarrage de ce type d'élevage.

Nouvelle expérience donc, intéressante pour SDE car sans doute à inscrire dans le cadre de nos futurs projets.

## ***Et en France...***

### **Bilan des ventes de fin d'année**

Fin novembre et durant tout le mois de décembre, toutes les équipes de bénévoles ont été mobilisées pour participer aux ventes d'artisanat vietnamien et de cartes de vœux, sur les marchés de Noël de Grenoble (3 semaines !!), de Vélizy, et auprès des comités d'établissement de nombreuses entreprises. L'objectif était d'atteindre le même niveau de résultat qu'en 2006, ces ressources étant indispensables à l'équilibre du budget annuel de SDE. Pari tenu, avec près de 15000€ de bénéfices.

### **Réunion du CA**

Une réunion du Conseil d'Administration s'est tenue le 1<sup>er</sup> mars à Paris pour faire le point des projets en cours, analyser les premiers résultats financiers 2007, et définir les orientations futures, bien entendu liées à la décision du Ministère des Affaires Etrangères que nous attendons avant l'été.

### **Convocation à l'Assemblée Générale annuelle :**

Le Conseil d'Administration a le plaisir de vous convier à l'Assemblée Générale de SDE qui se tiendra le samedi 12 avril 2008 à 10 heures :

**Dans les locaux du CISP « Kellermann » :  
17, boulevard Kellermann 75013 PARIS  
Accès : métro porte d'Italie, parking**

Pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

- Rapport moral de la Présidente
- Comptes 2007
- Budget prévisionnel 2008 (avec ou sans subvention MAE)
- Renouvellement des membres du Conseil d'Administration
- Questions diverses

Cet avis tient lieu de convocation.

Nous vous espérons très nombreux à ce rendez-vous annuel.